

# HYGIPLAS Countdown Timer

Instruction manual



(NL) <b>Hygiplas kookwekker</b>	4	(IT) <b>Timer per conto alla rovescia Hygiplas</b>	10
Handleiding		Manuale di istruzioni	
(FR) <b>Minuteur Hygiplas</b>	6	(ES) <b>Temporizador de cuenta atrás Hygiplas</b>	12
Mode d'emploi		Manual de instrucciones	
(DE) <b>Hygiplas Countdown Timer</b>	8	(PT) <b>Temporizador de contagem decrescente Hygiplas</b>	14
Bedienungsanleitung		Manual de instruções	

**Model • Modèle • Modell • Modello • Modelo • Malli:  
DP028**

## Features

- Big Digit Display
- 99min 59 sec Count down/up
- Loud Buzzer Sound
- Pocket Clip
- Foldaway Stand
- Magnetic attachment

## Specification

Maximum Count down/up range	99 minutes 59 seconds
Digit increment	1 second
Accuracy	±2 seconds every 99 minutes 59 seconds
Display size	47(W) x 20(H) mm
Battery	1.5 V, size AAA or equivalent, 1 piece (included)
Product size	63(W) x 63(H) x 15(D) mm (exclude clip portion)

## Installation

1. Slide down battery cover.
2. Install battery with correct polarity positioning.
3. Peel off display protective sheet.
4. The unit will display "00 00" and is ready for use.

## Operation

1. Press [MIN] and [SEC] to set the desired count down time.
2. Press [START/STOP] to start timer. The buzzer will sound when display counts down to "00 00".
3. Press [START/STOP] to stop timer and the preset value will be displayed.
4. Press [MIN] and [SEC] simultaneously will clear display value to "00 00".
5. Press [START/STOP] to start count up.
6. When the display counts up to the maximum range, it will re-count from 0.



**Remove the batteries if you will not be using the appliance for an extended period of time.**

## Compliance

Dispose of depleted batteries in accordance with local regulations, within the EC there are nominated disposal points for batteries.

The WEEE logo on this product or its documentation indicates that the product must not be disposed of as household waste. To help prevent possible harm to human health and/or the environment, the product must be disposed of in an approved and environmentally safe recycling process. For further information on how to dispose of this product correctly, contact the product supplier, or the local authority responsible for waste disposal in your area.



## Kenmerken

- Display met grote cijfers
- 99 min 59 sec af-/optelling
- Luid geluidssignaal
- Riemclip
- Inklapbare standaard
- Magneet

## Specificaties

Maximaal af-/optellingsbereik	99 minuten 59 seconden
Cijferincrement	1 seconde
Nauwkeurigheid	±2 seconden elke 99 minuten 59 seconden
Displaygrootte	47(b) x 20(h) mm
Batterij	1,5 volt, type AAA of equivalent x1 stuk (inbegrepen)
Productgrootte	63(b) x 63(h) x 15(d) mm (zonder clip)

## Installatie

1. Schuif de batterijdeksel open.
2. Plaats de batterij in de juiste poolpositie.
3. Haal het beschermende folie van het display.
4. Het scherm geeft "00 00" aan en is klaar voor gebruik.

## Werking

1. Druk op [MIN] en [SEC] om de gewenste afteltijd in te stellen.
2. Druk op [START/STOP] om de kookwekker te starten. De timer geeft een geluidssignaal zodra de ingestelde tijd "00 00" bereikt.
3. Druk op [START/STOP] om de kookwekker te stoppen en de ingestelde waarde weer te geven.
4. Druk tegelijkertijd op [MIN] en [SEC] om de displaywaarde te wissen naar "00 00".
5. Druk op [START/STOP] om de optelling te starten.
6. Wanneer het scherm tot het maximale bereik telt, telt het opnieuw vanaf 0.



**Verwijder de batterijen als u het apparaat gedurende langere tijd niet gebruikt.**

## Productconformiteit

Leg de batterijen in overeenstemming met de plaatselijke regelgeving als afval laten verwerken. Binnen de EG bestaan er aangewezen inleverpunten voor batterijen.

Het WEEE-logo op dit product of bijbehorende documentatie geeft aan dat het product niet onder huisvuil valt en als zodanig ook niet mag worden verwerkt. Ter preventie van mogelijke gevaren voor de gezondheid van personen en/of voor het milieu, dient men dit product in overeenstemming met het voorgeschreven en milieuveilige recyclingproces als afval te verwerken. Raadpleeg uw productleverancier of uw plaatselijk afvalverwerkingsbedrijf voor meer informatie over de juiste afvalverwerking van dit product.



## Caractéristiques

- Grand écran d'affichage
- minuteur 99 min 59 s
- Volume extra fort
- Clip de poche
- Support pliant
- Attache magnétique

## Spécification

Durée maximale de compte à rebours / progressif	99 minutes 59 secondes
Incrément de chiffres	1 seconde
Précision	±2 secondes par 99 minutes 59 secondes
Dimensions de l'écran	47 (l) x 20 (H) mm
Pile	1 pile AAA ou équivalent de 1,5 V (fournie)
Dimensions du produit	63 (l) x 63 (H) x 15 (P) mm (clip exclus)

## Installation

1. Faire glisser le couvercle de la pile.
2. Installer la pile en respectant la polarité.
3. Décoller le film de protection de l'écran.
4. L'appareil affiche « 00 00 » et est prêt à l'emploi.

## Fonctionnement

1. Appuyer sur [MIN] et [SEC] pour régler la durée désirée.
2. Appuyer sur [START/STOP] pour démarrer la minuterie. L'alarme retentit lorsque l'écran affiche « 00 00 ».
3. Appuyer sur [START/STOP] pour arrêter la minuterie et afficher la valeur prédéfinie.
4. Appuyer simultanément sur [MIN] et [SEC] pour effacer la valeur affichée et revenir à « 00 00 ».
5. Appuyer sur [START/STOP] pour démarrer le compte progressif.
6. Lorsque l'affichage compte jusqu'à la portée maximale, il compte à nouveau à partir de 0.



**Retirez les piles si vous ne comptez pas utiliser l'appareil pendant une longue période.**

## Conformité

Jetez les batteries usagées conformément aux réglementations locales. Au sein de l'Union européenne, il existe des points d'élimination désignés pour les piles.

Le logo WEEE qui figure sur ce produit ou sa documentation indique qu'il ne doit pas être mis au rebut avec les ordures ménagères. Pour éviter qu'il ne présente un risque pour la santé humaine et / ou écologique, confiez la mise au rebut de ce produit à un site de recyclage agréé respectueux de l'environnement. Pour de plus amples détails sur la mise au rebut appropriée de ce produit, contactez le fournisseur du produit ou l'autorité responsable de l'enlèvement des ordures dans votre région.



## Funktionen

- Große Ziffernanzeige
- Countdown bzw. Zeitnehmer für 99 Min. 59 Sek.
- Lauter Summton
- Taschenclip
- Klappständer
- Magnethalterung

## Spezifikation

Maximaler Countdown-/ Zeitnahmebereich	99 Minuten 59 Sekunden
Ziffersschritt	1 Sekunde
Präzision	±2 Sekunden alle 99 Minuten 59 Sekunden
Anzeigegröße	47 (B) x 20 (H) mm
Batterie	1,5 V, Größe AAA oder vergleichbar, 1 Batterie (im Lieferumfang)
Produktgröße	63 (B) x 63 (H) x 15 (T) mm (ohne Clipteil)

## Einrichtung

1. Batterieabdeckung abschieben.
2. Batterien einlegen (auf korrekte Ausrichtung achten).
3. Schutzfilm vom Display abziehen.
4. Das Display zeigt „00 00“ an und ist einsatzbereit.



## Betrieb

1. Mit [MIN] und [SEC] die gewünschte Countdown-Zeit einstellen.
2. Durch Drücken von [START/STOP] wird die Zeitnahme gestartet. Der Summton ertönt, wenn der Displaywert „00 00“ erreicht.
3. Durch Drücken von [START/STOP] wird der Timer gestoppt und es werden die gespeicherten, voreingestellten Werte angezeigt.
4. Durch gleichzeitiges Drücken von [MIN] und [SEC] den angezeigten Wert löschen und auf „00 00“ zurücksetzen.
5. Durch Drücken von [START/STOP] wird die Zeitnahme gestartet.
6. Wenn das Display bis zum maximalen Bereich zählt, zählt es erneut von 0.



**Entfernen Sie die Batterien, wenn Sie das Gerät eine längere Zeit nicht verwenden.**

## Konformität

Leere Batterien gemäß den örtlichen Vorschriften entfernen. In EU-Ländern gibt es ausgewiesene Stellen zur Batterieentsorgung.

Das WEEE-Logo an diesem Produkt oder in der Dokumentation weist darauf hin, dass das Produkt nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Um potenziellen Gesundheits- bzw. Umweltschäden vorzubeugen, muss das Produkt durch einen zugelassenen und umweltverträglichen Recyclingprozess entsorgt werden. Ausführliche Informationen zur korrekten Entsorgung dieses Produkts erhalten Sie von Ihrem Produktlieferanten oder der für die Müllentsorgung in Ihrer Region zuständige Behörde.



## Funzioni

- Display a cifre grandi
- Conteggio in avanti / conto alla rovescia 99min. 59sec.
- Suono alto cicalino
- Fermaglio tascabile
- Base pieghevole
- Sistema di fissaggio magnetico

## Opzioni

Intervallo massimo di conteggio in avanti/conto alla rovescia	99 minuti e 59 secondi
Incremento della cifra	1 secondo
Precisione	±2 secondi ogni 99 minuti e 59 secondi
Dimensioni del display	47 mm (W) x 20 mm (H)
Batteria	1 batteria da 1,5 Volt, AAA o equivalente (inclusa)
Dimensioni prodotto	63 mm (W) x 63 mm (H) x 15 mm (D) (escluso la parte del fermaglio)

## Impostazione

1. Estrarre il coperchio della batteria.
2. Inserire la batteria posizionando la polarità in modo corretto.
3. Rimuovere la pellicola protettiva dal display.
4. L'unità visualizza "00 00" ed è pronta per l'uso.

## Funzionamento

1. Premere [MIN] e [SEC] per impostare il conto alla rovescia desiderato.
2. Premere [START/STOP] per avviare il timer. Il cicalino suona quando il conto alla rovescia sul display arriva a "00 00".
3. Premere [START/STOP] per arrestare il timer, viene visualizzato il valore preimpostato.
4. Premere [MIN] e [SEC] contemporaneamente per visualizzare il valore "00 00" sul display.
5. Premere [START/STOP] per avviare il conteggio in avanti.
6. Quando il display conta fino all'intervallo massimo, verrà conteggiato da 0.



**Rimuovere le batterie quando si intende non utilizzare il dispositivo per periodi estesi.**

## Conformità

Eliminare le batterie scariche in base alle normative locali, nei Paesi della Comunità Europea esistono punti di smaltimento specifici per le batterie.

Il logo WEEE riportato su questo prodotto o sulla relativa documentazione indica che il prodotto non può essere smaltito come normale rifiuto domestico. Per evitare possibili danni alla salute e/o all'ambiente, il prodotto deve venire smaltito utilizzando una procedura di riciclaggio approvata e sicura per l'ambiente. Per ulteriori informazioni su come smaltire in maniera corretta questo prodotto, contattare il fornitore del prodotto o l'ente locale responsabile per lo smaltimento dei rifiuti.



## Características

- Pantalla con números grandes
- Conteo/cuenta atrás de 99 minutos y 59 segundos
- Aviso sonoro alto
- Clip para el bolsillo
- Soporte plegable
- Sujeción magnética

## Especificaciones

Rango máximo de cuenta atrás / conteo	99 minutos y 59 segundos
Incremento de dígitos	1 segundo
Precisión	±2 segundos cada 99 minutos y 59 segundos
Tamaño de pantalla	47(alto) x 20(ancho) mm
Pila	1,5 voltios, tamaño AAA o equivalente, 1 unidad (incluida)
Tamaño del producto	63(alto) x 63(ancho) x 15(fondo) mm (sin incluir el clip)

## Instalación

1. Retire la tapa de la pila.
2. Instale la pila colocándola con la polaridad correcta.
3. Retire la lámina protectora de la pantalla.
4. Se leerá "00 00" en la unidad, que está lista para su uso.

## Funcionamiento

1. Pulse [MIN] y [SEC] para configurar el tiempo de cuenta atrás deseado.
2. Pulse [START/STOP] para poner en marcha el temporizador. El temporizador sonará cuando el valor visualizado llegue a "00 00".
3. Pulse [START/STOP] para detener el temporizador; aparecerá el valor predeterminado.
4. Pulse [MIN] y [SEC] a la vez para poner el valor de la pantalla a "00 00".
5. Pulse [START/STOP] para poner en marcha el conteo.
6. Cuando la pantalla cuenta hasta el rango máximo, volverá a contar desde 0.



**Extraiga las pilas si no va a usar el aparato durante un periodo de tiempo prolongado.**

## Cumplimiento

Deseche las pilas agotadas de acuerdo con la legislación local, en la CE existen puntos designados para la disposición de pilas.

El logotipo WEEE en este producto o su documentación indica que no debe eliminarse como un residuo doméstico. Para ayudar a prevenir posibles daños a la salud humana y/ o el medio ambiente, el producto debe eliminarse en un proceso de reciclaje aprobado y medioambientalmente seguro. Para obtener más información sobre cómo eliminar correctamente este producto, póngase en contacto con el proveedor del mismo o la autoridad local responsable de la eliminación de residuos en su zona.



## Características

- Visor de grandes dígitos
- Contagem decrescente/ascendente de 99 minutos e 59 segundos
- Sinal sonoro alto
- Clipe para o bolso
- Suporte dobrável
- Acessório magnético

## Especificações

Intervalo máximo de contagem decrescente/ascendente	99 minutos e 59 segundos
Incremento de dígito	1 segundo
Precisão	±2 segundos a cada 99 minutos e 59 segundos
Tamanho do visor	47(L) x 20(A) mm
Pilhas	1,5 volts, tamanho AAA ou equivalente x1 unidade (incluída)
Tamanho do produto	63(L) x 63(A) x 15(P) mm (excluindo a parte do clipe)

## Instalação

1. Deslize a tampa do compartimento da pilha.
2. Coloque a pilha com a posição correcta da polaridade.
3. Retire a película protectora do visor.
4. A unidade irá apresentar "00 00" e está pronta a ser utilizada.

## Funcionamento

1. Prima [MIN] e [SEC] para definir o intervalo de contagem decrescente pretendido.
2. Prima [START/STOP] para iniciar o temporizador. O sinal sonoro irá tocar quando o visor chegar a "00 00".
3. Prima [START/STOP] para parar o temporizador e visualizar o valor predefinido.
4. Prima [MIN] e [SEC] em simultâneo para definir o valor do visor para "00 00".
5. Prima [START/STOP] para iniciar a contagem.
6. Quando o visor conta até o alcance máximo, ele contará novamente de 0.



**Remova as baterias se não estiver usando o aparelho por um longo período de tempo.**

## Conformidade

A eliminação de pilhas gastas deve ser efectuada em conformidade com os regulamentos locais, na EU existem pontos de eliminação designados para a colocação de pilhas.

O logótipo WEEE neste produto ou a sua documentação indicam que o produto não deve ser tratado como lixo doméstico. Para ajudar a prevenir possíveis danos para a saúde humana e/ou ambiente, o produto deve ser eliminado de acordo com um processo de reciclagem aprovado e seguro para o ambiente. Para mais informação sobre como eliminar este produto correctamente, contacte o fornecedor do mesmo ou as autoridades locais responsáveis pela eliminação de desperdícios na sua área.





<b>UK</b>	<b>0845 146 2887</b>
<b>NL</b>	<b>0800 – 29 1 29</b>
	<b>040 – 2628080</b>
<b>FR</b>	<b>0800 - 29 2 29</b>
	<b>01 60 34 28 80</b>
<b>DE</b>	<b>0800 – 1860806</b>
<b>IT</b>	<b>N/A</b>
<b>ES</b>	<b>901-100 133</b>
<b>PT</b>	<b>901-100 133</b>



# DECLARATION OF CONFORMITY

• Conformiteitsverklaring • Déclaration de conformité • Konformitätserklärung •  
Dichiarazione di conformità • Declaración de conformidad • Declaração de  
conformidade

**Equipment Type** • Type uitrusting •  
Type d'équipement • Gerätetyp •  
Tipo di apparecchiatura • Tipo de  
equipo • Tipo de equipamento:

**Model** • Modèle • Modelil • Modello •  
Modelo • Malli

**Application of Council Directives(s)**  
Toepassing van Europese Richtlijn(en) •  
Application de la/des directive(s) du  
Conseil • Anwendbare EU-Richtlinie(n) •  
Applicazione delle Direttive • Aplicación de  
la(s) directiva(s) del consejo • Aplicação  
de directiva(s) do Conselho

**Producer Name** • Naam fabrikant • Nom  
du producteur • Name des Herstellers •  
Nome del produttore • Nombre del  
fabricante • Nome do fabricante

**Producer Address** • Adres fabrikant •  
Adresse du producteur • Anschrift des  
Herstellers • Indirizzo del produttore •  
Dirección del fabricante • Morada do  
fabricante

Countdown Timer - Min/Sec

DP028

**Electro-Magnetic Compatibility (EMC)  
Directive 2014/30/EU**  
EN 61000-6-1:2007  
EN 61000-3-3:2007 + A1:2011

**Restriction of Hazardous Substances  
Directive (RoHS) 2011/65/EU**

**Batteries Directive 2006/66/EC as  
amended by 2013/56/EU & (EU) 1103/2010**

Hygiplas

**Fourth Way,  
Avonmouth,  
Bristol,  
BS11 8TB  
United Kingdom**

I, the undersigned, hereby declare that the equipment specified above conforms to the above Directive(s) and Standard(s).

Ik, de ondergetekende, verklaar hierbij dat de hierboven gespecificeerde uitrusting goedgekeurd is volgens de bovenstaande Richtlijn(en) en Norm(en).

Je soussigné, confirme la conformité de l'équipement cités dans la présente à la / aux Directive(s) et Norme(s) ci-dessus .

Ich, der/die Unterzeichnende, erkläre hiermit, dass das oben angegebene Gerät der/den oben angeführten Richtlinie(n) und Norm(en) entspricht.

Il sottoscritto dichiara che l'apparecchiatura di sopra specificata è conforme alle Direttive e agli Standard sopra riportati.

El abajo firmante declara por la presente que el equipo arriba especificado está en conformidad con la(s) directiva(s) y estándar(es) arriba mencionadas.

Eu, o abaixo-assinado, declaro que o equipamento anteriormente especificado está em conformidade com a(s) anterior(es) Directiva(s) e Norma(s).

**Date** • Data • Date • Datum • Data • Fecha • Data

1<sup>st</sup> March 2018

**Signature** • Handtekening • Signature • Unterschrift  
Firma • Firma • Assinatura



**Full Name** • Volledige naam • Nom et prénom •  
Vollständiger Name • Nome completo • Nombre  
completo • Nome por extenso

Ashley Hooper

**Position** • Functie • Fonction • Position • Qualifica •  
Posición • Função

Technical & Quality Manager



# HYGIPLAS

DP028\_ML\_80x110mm\_v2\_20180322